

Este libro pertenece a:

Nombre _____

Dirección _____ Zip Code _____

Refugio asignado, o más cercano a:

Residencia _____

Escuela _____

Sitio de Trabajo _____

***Teléfonos de Emergencia:**

Ambulancia _____

Defensa Civil—*Local* _____ *Estatat* _____

Médicos _____

Bomberos _____

Departamento de Salud _____

Hospital _____

Policía _____

Cruz Roja _____

Servicios Públicos:

Agua _____

Electricidad _____

Negociado del Tiempo

Otros: _____

Nota—En caso de ataque nuclear o desastre mayor, evite usar el teléfono para obtener información. Esté atento al televisor o a la radio.

DURANTE LA EMERGENCIA

el libro del ciudadano para caso de

—ATAQUE NUCLEAR



—DESASTRE NATURAL

La Oficina de la Defensa Civil agradece la aportación de los representantes de las siguientes agencias y organizaciones a la preparación de este libro:

La Comisión de Energía Atómica

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

El Departamento de Comercio de los Estados Unidos;

Administración de Servicios Científicos Ambientales;

Negociado del Tiempo

El Departamento de Salud, Educación y Bienestar de los

Estados Unidos; Servicio de Salud Pública

La Oficina de Planes de Emergencia, Oficina Ejecutiva

del Presidente de los Estados Unidos

Asociación Médica Americana; Comité sobre Asistencia

Médica de Emergencia

La Cruz Roja Americana

La Sociedad Nacional Geográfica

La Asociación Nacional de Directores Estatales de la

Defensa Civil

El Concilio de Defensa Civil de los Estados Unidos

La Oficina de la Defensa Civil, no obstante, retiene responsabilidad total en lo que al contenido del libro se refiere.

DEPARTAMENTO DE LA DEFENSA

OFICINA DE LA DEFENSA CIVIL

H-14-A

Noviembre 1968

Este libro ha sido traducido y editado por la Oficina de la Defensa Civil del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, de una publicación oficial de la Oficina de la Defensa Civil, Departamento de la Defensa, Estados Unidos de América.

Rafael Montilla
Coronel Infantería (Ret.)
Director
Oficina de Defensa Civil

Tabla de Materias

	<i>Página</i>
Introducción	1
PRIMERA PARTE: ATAQUE NUCLEAR	3
Capítulo 1—Tabla de Cotejo—Acciones de Emergencia	6
Capítulo 2—Consecuencias de un Ataque Nuclear...	9
Capítulo 3—Información—Aviso—Alerta	17
Capítulo 4—Refugios Públicos y Privados contra la Lluvia Radiactiva	23
Capítulo 5—Improvisando Protección Contra la Lluvia Radiactiva	33
Capítulo 6—Suministros para los Refugios	39
Capítulo 7—Agua, Alimento y Saneamiento en el Refugio	45
Capítulo 8—Peligros de Fuego	51
Capítulo 9—Ayuda a Enfermos y Heridos	55
SEGUNDA PARTE: DESASTRE NATURAL	69
Capítulo 1—Orientación General	71
Capítulo 2—Inundaciones y Huracanes	75
Capítulo 3—Tornados	79
Capítulo 4—Tormentas Invernales	81
Capítulo 5—Terremotos	85
Índice	88

INTRODUCCION

Doquiera, en cualquier momento, puede ocurrir una emergencia mayor, que afecte un gran número de personas.

Puede ser un desastre en tiempo de paz, tal como; inundación, tornado, fuego, huracán, tormenta de nieve o terremoto. Podría también ser un ataque nuclear contra los Estados Unidos.

En cualquier desastre mayor, puede reducirse la pérdida de vidas si el pueblo está preparado para la emergencia, y sabe como afrontar la situación.

Con ayuda federal y estatal, ciudades y condados en todo el país han desarrollado su Defensa Civil local—localizando refugios contra la radiactividad, consiguiendo equipo especial y preparando los planes de emergencia para evitar la pérdida de vida en caso de ataque enemigo.

A medida que se han desarrollado los preparativos contra ataque nuclear, se han salvado vidas y evitado sufrimientos durante desastres naturales. Se ha alertado al pueblo sobre huracanes y emergencias similares. Se ha indicado como protegerse y como albergarse contra los elementos; se ha proporcionado ropa y alimentos, se han atendido enfermos y heridos, y se ha ofrecido ayuda para restablecer la normalidad de la vida. Estas experiencias prueban que ha medida que las ciudades, condados y pueblos desarrollan sus sistemas para salvaguardar vidas bajo condiciones de ataque nuclear, aprenden a bregar mas eficazmente con los desastres naturales.

En cooperación con la Defensa Civil Nacional y con la Oficina Estatal, los gobiernos municipales mejoran sus sistemas de Defensa Civil, preparando planes para refugios comunales. Estos planes incluyen instrucciones a la ciudadanía sobre acción a seguirse en caso de ataque nuclear.

Este libro "DURANTE LA EMERGENCIA", ofrece información básica y general sobre ataque nuclear y desastre natural. Esta orientación suplementa las instrucciones especiales de su gobierno local. Pueden existir condiciones especiales en ciertas comunidades, probablemente diferentes a las instrucciones generales que se ofrecen aqui. En tal caso, se deben observar las instrucciones locales.

LA PRIMERA PARTE de este libro se dedica a ataque nuclear y a medidas protectivas a tomarse.

LA SEGUNDA PARTE presenta preparativos y acciones de emergencia para protegerse contra los desastres naturales tales como: inundaciones, huracanes, tornados, tormentas invernales y terremotos.

Amén de observar los consejos que ofrece este libro, a la par con las instrucciones de su gobierno local, toda persona puede prepararse mejor para caso de desastre, matriculándose en cursos de adiestramiento; a fin de desarrollar sus "talentos de emergencia".

Se recomiendan especialmente los siguientes cursos:

"SUPERVIVENCIA PERSONAL Y DE LA FAMILIA"—(12 horas)—Curso de orientación básica en Defensa Civil, que incluye instrucciones de como aumentar la protección contra los efectos de un ataque nuclear.

"AYUDA MEDICA PROPIA"—(16 horas)—Como ayudar a enfermos y heridos en la ausencia de médicos o enfermeras.

"PRIMEROS AUXILIOS"—(Duración variable)—Como ayudar a enfermos y heridos hasta tanto se consigue ayuda profesional.

"CUIDADO DE ENFERMOS Y HERIDOS"—(12 horas)—Como cuidar enfermos y heridos despues que hayan recibido tratamiento médico.

Información sobre estos cursos, que se ofrecen en casi todas las comunidades, se puede obtener en la Oficina del Director de Defensa Civil; de los Agentes de Extensión Agrícola; del Departamento Municipal de Salud Pública, o del Capítulo Local de la Cruz Roja Americana. El Departamento de Agricultura ofrece orientación especial a la población rural sobre acción de emergencia relacionada con cosechas y animales.